



Výroba sklápacích nadstavieb / Production of tipping bodies

Návod na obsluhu sklápacej plošiny S1

Skrátená inštrukcia pre vodiča

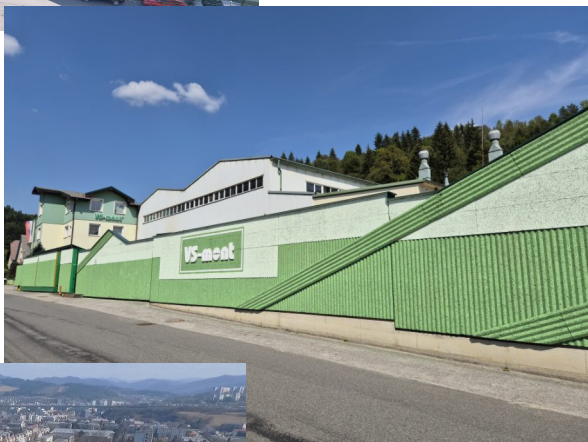


Vážený zákazník ,

děkujeme za Vaše rozhodnutie a blahoželáme Vám ku kúpe vozidla/nadstavby značky VS-mont.

Spoločnosť VS-MONT bola založená v roku 1993 ako malá dielňa, z ktorej sa postupom času stal popredný európsky výrobca. Technická zdatnosť, inovatívne know-how, veľké množstvo patentov a prvotriedni pracovníci z nás v posledných rokoch urobili to, čo dnes sme:

popredný výrobca sklápacích nadstavieb, prívesov a návesov.



Portfólio našich služieb neustále prispôsobujeme potrebám našich zákazníkov, pretože uspokojenie ich potrieb na najvyššej úrovni je naším prioritným cieľom.



Veľkú pozornosť venujeme starostlivosti o zákazníka a servis našich nadstavieb. Servis je zabezpečený priamo v závodoch spoločnosti alebo výjazdovými servisnými vozidlami, ktoré sú vybavené dostatočným množstvom náhradných dielov.



Návod na obsluhu sklápacej plošiny

Typ: VSPN, Variant: S1

Sklápacia plošina je určená na prevoz rôznych druhov materiálov s možnosťou trojstranného vyklápania. Sklápanie ložnej plochy je zabezpečené hydraulickým systémom od firmy HYVA (alebo od iného dodávateľa), ovládané z kabíny vodiča.

Zapojenie hydraulického systému s popisom jednotlivých komponentov je na obrázku na str. 9 (bod 1.5)
- štandardná sklápacia sústava S1 – typ: KIT NO.:916.

Pre zdvíhanie a sklápanie nadstavby je nutné dodržať nasledovný postup:

1. Zapnúť vypínačom označeným PTO (obr.1) umiestneným v kabíne vodiča hydraulické čerpadlo. Pri zapínaní a vypínaní čerpadla je nutné zatlačiť pedál spojky, pri automate pedál brzdy.
2. Vyklápanie dozadu: POZOR: Pred sklápaním ložnej plochy na vozidle DOZADU:
 - pri mechanickom odisťovaní sa zadné čelo pri dvíhaní nadstavby odistí automaticky,
 - pri pneumatickom odisťovaní musí byť zadné čelo odistené pomocou vypínača umiestneného na prístrojovej doske (obr.2), ktorý ovláda pneumatické valce
 - pri hydraulickom odisťovaní musí byť zadné čelo odistené pomocou vypínača umiestneného na prístrojovej doske (obr.2) alebo vedľa sedadla pri páke ovládania nadstavby, ktorý ovláda hydraulické valce
3. Pre zdvíhanie ložnej plochy je potrebné zapnúť PTO vozidla - bod 1. Zdvíhanie ložnej plochy je zabezpečované pákou na ovládači umiestnenom vedľa sedadla vodiča. Počas zdvíhania ložnej plochy je nutné držať páku ovládania zdvíhu v hornej polohe. Po dosiahnutí koncovkej polohy sklápacia koncový spínač automaticky vypne hydr. okruh.
4. Pri sklápaní ložnej plochy do kľudovej polohy sa pomocou páky ovládania zdvíhu, ktorá sa presunie do dolnej polohy, prepne hydraulický okruh a ložná plocha sa vráti do neutrálnej (kľudovej) polohy. Po vrátení ložnej plochy do kľudovej polohy pomocou prepínača ovládania zadného čela umiestneného na palubnej doske zaistíme zadné čelo (platí pre pneumatické zaisťovanie).

Pri mechanickom sa zadné čelo zaistí automaticky.

Po vrátení ložnej plochy do kľudovej polohy vypneme hydraulické čerpadlo.

5. Koncové polohy zdvíhu ložnej plochy sú zabezpečené koncovým vypínačom, ktorý je umiestnený na hydraulickom valci. Smer vyklápania je určený polohou zaisťovacích čapov vo vidliciach ložnej plochy.
6. Držiak rezervy:
 - **mechanický:** Rezervu je nutné odskrutkovať od nadstavby a pomocou navijaku spustiť na zem.
 - **hydraulický:**
 - a) Odistiť rezervu,
 - b) prepnúť páčku na ručnom hydraulickom čerpadle vpravo a pomocou páky čerpadla zložiť rezervu zo zaisťovacích skrutiek,
 - c) po zložení rezervy zo zaisťovacích skrutiek regulovať rýchlosť klesania rezervy pomocou páčky na čerpadle. Pri posunutí páčky vľavo sa rýchlosť klesania znižuje,
 - d) pri zdvíhaní rezervy prepnúť páčku vľavo a pomocou páky zdvíhať rezervu až na zaisťovacie šróby,
 - e) po zdvihnutí rezervy zaistiť rezervu maticami.
 - **elektrický:**
 - a) Odistiť rezervu,
 - b) zloženie, zdvíhanie rezervy ovládačom
 - c) po zdvihnutí rezervy zaistiť rezervu

7. Ovládanie vleku: (ak je vo výbave vozidla ťažné zariadenie)
 - zapnúť čerpadlo,
 - ovládačom (obr.3) prepnúť ovládanie vleku a začať ovládať ložnú plochu na vleku.
 8. Pred každým pracovným úkonom treba skontrolovať stav hydraulického systému (únik oleja, poškodenie hadíc a pod.).
 9. V prípade nutných opráv pod zdvihnutou ložnou plochou je potrebné zaistiť si túto pomocou vzpery, ktorá je umiestnená na dne ložnej plochy. Max. pracovný tlak hydraulického systému je 190 - 250 bar. (podľa typu použitého hydr. okruhu).
 10. Pred každou jazdou je nutné vykonať vizuálnu obhliadku tesnosti hydr. systému.
 11. Všetky maznice na nadstavbe a na hydraulickom systéme je nutné raz za mesiac premazať, kontrolovať stav hydr. oleja na olejovom nádrži za kabínou vodiča. Maznice na guľovom lôžku umiestneného na dne ložnej plochy premazať jedenkrát za mesiac. Je nutné pravidelne očistiť obmedzovač zdvihu od bahna a nečistôt a premazať pohyblivé časti grafitovou vazelinou + 1x za mesiac je nutné premazať grafitovou vazelinou aj spínací kolík umiestnený pod gumovou krytkou, kt. je súčasťou pneumatického ventilu, a tým aj celého obmedzovača zdvihu.
 12. V hydraulickej sústave je použitý hydraulický olej typ : OHHM 32 – 46 (podľa regiónu).
 13. Doporučené náhrady hydr. oleja ,ktoré je možné navzájom kombinovať: viď návod k obsluhu a údržbe – HYVA.
 14. Prípadné netesnosti hydraul. valca je nutné konzultovať so servisným strediskom.
 15. Stabilizovacie faktory pri vyklápaní sú:
 - pevnosť korby
 - perá
 - sklápacia os
 - pneumatiky
 - chassis - rám
- Preto musia byť tieto časti vždy v dobrom stave a pneumatiky musia mať vždy správne hustenie. Vyklápanie musí prebiehať na rovnom teréne, ktorý je dostatočne tvrdý, aby váhu s nákladom udržal a dať pozor na zvýšené zaťaženie zadnej osi.
16. Vysoká rýchlosť motora pri sklápaní môže spôsobiť vysokú rýchlosť výsuvu valca, a tým jeho poškodenie.

Neposkytujeme žiadnu záruku na škody , ku ktorým došlo v priebehu prevádzky zanedbaním alebo neznalosťou údržby (obsluhy).

Dôležité dodržiavať:

Je zakázané:

- **preťažovať,**
- **meniť niečo v hydraulickom systéme alebo v nastavení tlaku,**
- **stáť a pracovať pod zdvíhajúcim sa sklápačom.**

Pri zdvihnutej nadstavbe nie je povolené posúvať podvozkom.

Potrebné dávať pozor na nestabilitu vozidla vplyvom nalepenia, namrznutia, či nerovnomerného rozloženia nákladu.

Pri sklápaní musí byť podklad, na ktorom vozidlo stojí, stabilný a vozidlo musí byť pevne na zemi vo všetkých smeroch.

SKRÁTENÁ INŠTRUKCIA PRE VODIČA

1 Prevádzkové inštrukcie

1.1 PTO (Power Take off = vedľajší pohon od prevodovky)

Tip: V prípade, že na vašom vozidle je už PTO z výroby, poraďte sa prosím s výrobcom alebo skontrolujte návod.

PTO poháňa pumpu a tým aj celý hydraulický systém. Zvyčajne je ovládaný pneumatically (tlakom vzduchu) a má dve pozície

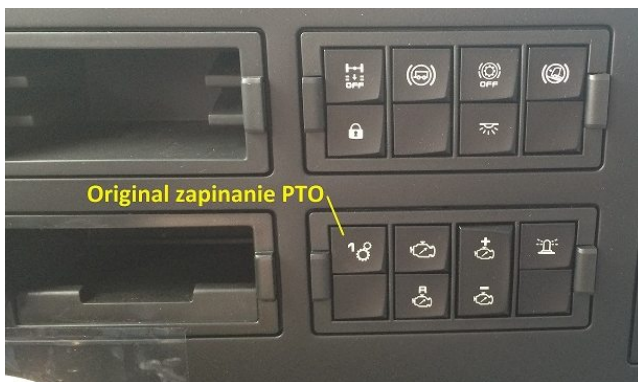
0 – vypnuté, 1 – zapnuté.

V pozícii „zapnuté“ sú PTO a pumpa aktivované. Kontrolné svetlo na ovládači svieti.

! POZOR: PTO musí byť zapnuté iba pokiaľ auto nie je v pohybe.

I Zapnutie PTO

Každý výrobca vozidla má zapínanie PTO vo väčšine prípadov umiestnené priamo na prístrojovej doske vozidla (ukážkový príklad obr.1)



Obr. 1

Zastavte vozidlo do parkovacej pozície. Zaradte neutrálny prevodový stupeň. Stlačte spojku a počkajte 5 sekúnd. Skontrolujte, či sa rozsvieti kontrolné svetlo a pomaly spúšťajte spojku. PTO je teraz zapnuté.

! POZOR: Nejazdite so zapnutým PTO.

II Vypnutie PTO

Zošľapnite spojku akonáhle je ovládač sklápania v neutrálnej polohe. Vypnite PTO prepnutím páčky do požadovanej pozície.

Kontrolné svetlo sa vypne. Pomaly pustite spojku. PTO je teraz vypnuté.

1.2 Odistenie, zaistenie a dvíhanie zadného čela

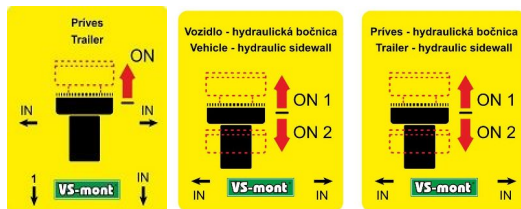
Nadstavby VS-mont môžu byť vybavené:

„**Mechanickým**“ - automatickým odistením zadného čela – kde sa zadné čelo odistí automaticky pri zdvíhaní nadstavby a pri sklopení nadstavby sa zase automaticky zaistí. Zadné čelo sa otvára a zatvára samotiažou – „PENDEL“

„**Hydraulickým**“ – dvíhaním zadného čela, tu je nutné pred sklápaním dozadu odistiť a dvíhať zadné čelo pomocou pneumatiekeho HYVA ovládača umiestneného vedľa sedadla vodiča (obr.2), alebo pomocou elektrického vypínača umiestneného na palubnej doske (obr.3), a po sklápaní zase zadné čelo pomocou tohto ovládača necháme klesnúť a zaistiť.

Zadné čelo za v tomto prevedení dvíha a zatvára nútene - hydraulicky

„Lanovým“ dvíhaním zadného čela – zadné čelo je konštrukčne riešené podobne ako pri hydraulickom otváraní, ale otvára a zatvára sa automaticky – pomocou spojovacích lán (reťazí).



Obr. 2



Obr. 3

Nadstavba môže byť vybavená „VIBRÁTOROM“ (príplatková výbava), ktorý slúži na pomoc pri vyprázdňovaní prilepeného materiálu. Ovláda sa pomocou tlačítkového vypínača na prístrojovej doske (obr.3) alebo pneumatickým ventilom umiestneným pri páke ovládania (obr.2)

POZOR: vibrátor nesmie byť zapnutý dlhšie ako 5 sekúnd v jednom cykle (na jedno stlačenie), inak hrozí poškodenie nadstavby aj vibrátora. Používať len v nevyhnutnom prípade.

Typy ovládačov:

- bez aretácie
- s aretáciou

Pri sklápaní korby je prísne zakázané nechať ovládač sklápania v polohe aretovanej bez kontroly obsluhy. Obsluha vozidla musí mať ovládač pri sklápaní nadstavby vždy pod kontrolou (nie zaaretovaný), aby v prípade rizikových okolností (napr. náklonu nadstavby, neotvorenie zadného čela atď.) mohol ovládač okamžite dať do polohy zastavenia sklápania.

Aretácia ovládača slúži výhradne na zaistenie ovládača v polohe zapnutý pri zapojenom prívese, ktorý vyžaduje obsluhu svojich zariadení priamo umiestnených na prívese (napr. nájazdové rampy, hydr. navijak atď.). **Za obsluhu ovládača a proces sklápania plne a výhradne zodpovedá obsluha vozidla (vodič) aj v prípade, že páku zaaretuje, čo nie je pri sklápaní nadstavby povolené.**

1.3 Zdvíhanie korby

Zapnite ovládač nadstavby (obr.2) do pozície „zdvíhanie korby“, hydraulický olej začne plniť systém, vysúvať valec a sklápať korbu. Sklápanie môže byť kedykoľvek prerušené tým, že prepnete ovládač do pozície „neutrál“.

Vzduchový ovládač – pneumatický (obr.2) aktivuje sklápací ventil, ktorý otvorí prietok oleja. Vzduchový ovládač má tri pozície (viď obr.2), stredná – „neutrál“, ktorý drží korbu v určitej pozícii, páčka hore – „zdvíhanie korby“, páčka dolu – „klesanie korby“.

Tlačítkové ovládanie nadstavby - elektropneumatické - na ovládanie dvíhania a klesania nadstavby môže byť použitý aj elektrický spínač umiestnený na palubnej doske vozidla. Takéto ovládanie sa používa a montuje na požiadavku zákazníkov v niektorých regiónoch severnej Európy. (obr.3)

Neutrál

V „neutráli“ cirkuluje olej do nádrže a valec zostáva v pozícii v akej bol pozastavený.

Klesanie korby

Ľahko ako je ovládač prepnutý do pozície „klesanie korby“, hydraulický olej odtieká z valca späť do nádrže, valec sa zasúva a korba sa pomaly spúšťa.

1.4 Sklápanie a klesanie korby (ďalšie podrobnosti viď Zásady bezpečného sklápania)

1.4.1 Sklápanie všeobecne

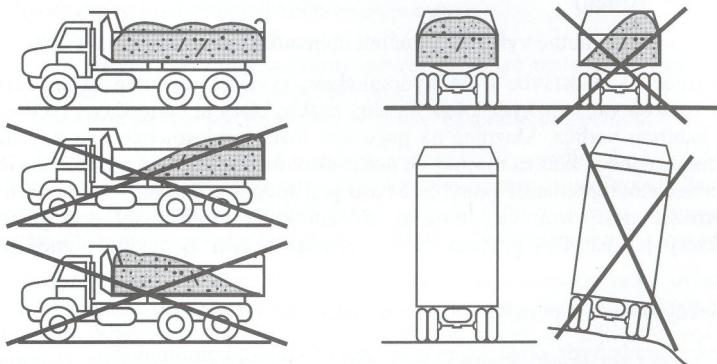
! POZOR: Vždy si zabezpečte vlastný výhľad na priebeh operácie a nespoliehajte sa pritom na okolitých ľudí. Pred sklopením korby sa ubezpečte, že nikto nie je v pracovnom priestore sklápača (aj v prípade prevrátenia).

Pozor na nestabilitu vozidla vplyvom nalepenia, namrznutia či nerovnomerného rozloženia nákladu. Pri sklápaní musí byť podklad, na ktorom vozidlo stojí, stabilný a vozidlo musí byť pevne na zemi vo všetkých smeroch.

Priložené plány ukazujú veľmi zreteľne ako pracovať so sklápačom.

Nevyskakujte z kabíny prevracajúceho sa vozidla.

Zvýšená opatrnosť je najlepšia cesta ako predísť nehodám.



V priebehu sklápania v kopci musí vozidlo vždy stáť, t.j. pri sklápaní do strany aj dozadu, naklonenou kabínou dolu z kopca alebo hore do kopca a jeho nápravy musia stáť vodorovne, aby sklápacie valce neboli stranovo zaťažované, ale

! POZOR pri sklápaní dozadu:

a) Pri postavení vozidla s kabínou dolu z kopca budú pri sklápaní dozadu problémy s vyložením nákladu (uhol sklápania korby vzhľadom k vodorovnej rovine bude malý a valec bude slabý)

b) Pri postavení vozidla s kabínou hore do kopca je nutné pri sklápaní dozadu ukončiť vyklápanie korby skôr ako dôjde valec na obmedzovač zdvihu (inak dôjde k prevráteniu vozidla).

Vysoká rýchlosť motora pri sklápaní môže spôsobiť vysokú rýchlosť vysunutia valca a tým jeho poškodenie.

Pokiaľ je nutné pre uvoľnenie nákladu z korby, potom **je možné s vozidlom v priebehu sklápania so zdvihnutou korbou pomaly sa posunúť max 2-3 metre, ale pritom sa nesmie s vozidlom „cukať“**, t.j. rýchlo sa posunúť a prudko brzdiť.

Akonáhle je korba prázdna je nutné ihneď, bez ďalšieho posúvania vozidla, korbu nechať klesnúť do podvozku a počkať cca jednu minútu, predtým ako prepnete ovládanie do pozície „neutrál“. Nejazdite s páčkou ovládania v pozícii „klesanie“, spôsobí to vytečenie všetkého oleja z valca.

Pokiaľ je k motorovému vozidlu pripojený príves, potom v **priebehu sklápania musí byť príves v jednej línii s motorovým vozidlom**. To isté platí aj pre ťahač s návesom.

1.4.2 Sklápanie dozadu

! POZOR: Je životu nebezpečné sklápať s uzamknutou (zaistenou) alebo zablokovanou zadnou klapkou.

Odstráňte prípadné pokrývky nákladu. V prípade rizika zanesenia zadných dverí obmedzte prietok materiálu pri sklápaní.

Zapnite ovládač do pozície „sklápanie“. Na konci vysunutia valca obmedzeného obmedzovačom prepnite ovládanie na „neutrál“.

1.4.3 Klesanie korby

Pomocou proporcionálneho ventilu je možné ovplyvniť rýchlosť klesania korby. Vypnite PTO. Prepnite ovládanie pomaly do polohy „klesanie“. Akonáhle korba klesne na podvozok, počkajte približne 1 minútu než prepnete ovládanie do polohy „neutrál“

! POZOR: Pred jazdou sa vždy ubezpečte, že sú všetky zámky zadného čela bezpečne uzatvorené a zaistené.

Ubezpečte sa, že náklad bol pri nakládke rovnomerne rozložený po celej dĺžke a šírke korby.

1.5 Hydraulický systém

Štandardná sklápacia sústava S1 – typ: KIT NO.:916

Hydraulický systém je ovládaný z kabíny vodiča a skladá sa z nasledovných komponentov:

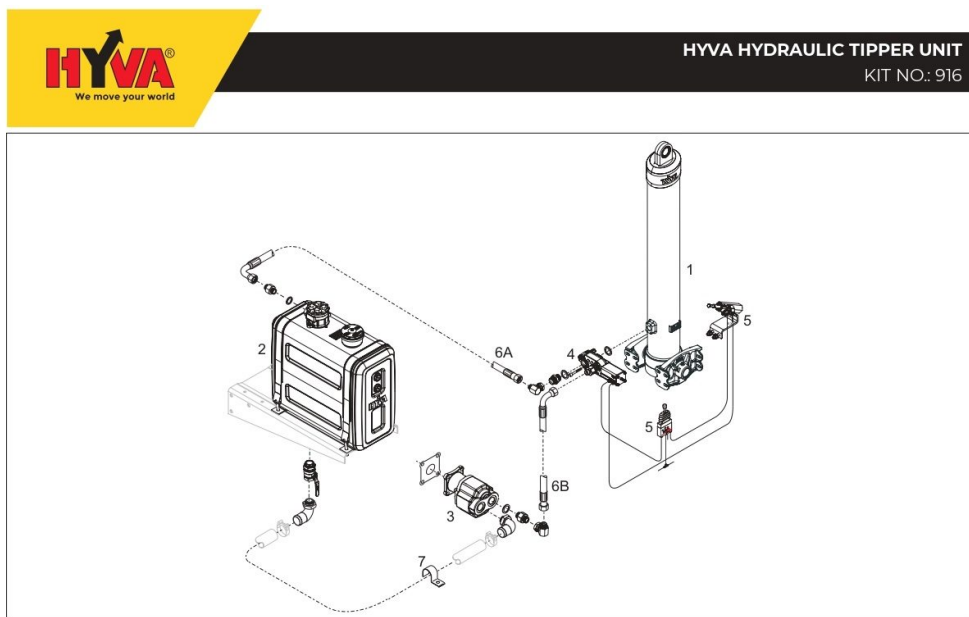
- hydraulická nádrž
- hydraulické čerpadlo
- hydraulický valec
- vzduchové ovládanie sklápania
hydraulický ventil

HYDRAULICKÝ OLEJ

V hydraulickej sústave je použitý hydraulický olej: FUCHS - RENOLIN OHM 32 - 46

Doporučené náhrady hydr. oleja , ktoré je možné navzájom kombinovať :
viď návod k obsluhu a údržbe – HYVA

Ilustračná schéma:



Pos.	Part no.	Description	Qty.
1		CYLINDER PARTS CONSISTING OF:	
	70135292	FE A137-4-04525-001-K1450-HD	1
	01506182	CHASSIS BRACKET 368-D60 HD-GR-T45 MACH	2
2		OIL TANK PARTS CONSISTING OF:	
	14016509K	OIL TANK CM-083L/060L-049L-MF-KIT	1
	14799015A	HOSE PILLAR 00150" - LP28 ALU	1
	14780986	BALL VALVE 1 1/2" BSPIT / SWIVEL 1 1/2" BSPOT	1
	14799035A	SUCTION ADAPTOR 90 1.5" BSPIT/OT + NUT	1
	14780351	TANK RETURN FILTER HOUSE KIT 449 HC	1
	01222107	ADAPTOR HP-00-1" BSPOTC-1 1/4" BSPOTC	1
	01206874	BONDED SEAL 1 1/4"	1
3		PUMP PARTS CONSISTING OF:	
	14571351	GEAR PUMP 105L-BI-4H3-2R-20BSP20-250	1
	01206874	BONDED SEAL 1 1/4"	1
	01222107	ADAPTOR HP-00-1" BSPOTC-1 1/4" BSPOTC	1
	01317982	ADAPTOR 90° 1" BSPOT X 1" BSPIT INDEX	1
	14799025A	HOSE PILLAR 90 1 1/4" - LP28 + NUT ALU	1
	14624850	PACKING FOR ISO 4-H PUMP	1

Pos.	Part no.	Description	Qty.
4		VALVE PARTS CONSISTING OF:	
	14767463	TIP VALVE HT-SAE-1220-250-P1"	1
	01317933	ADAPTOR HP 00 1" BSPOTC X 1" BSPOTC	1
	01313848	BONDED SEAL 1"	2
	01317982	ADAPTOR 90° 1" BSPOT X 1" BSPIT INDEX	1
5		TIP CONTROL PARTS CONSISTING OF:	
	14750442	TIP CONTROL FLAT MODEL MS-AIR-TS/LS	1
	1475019K	AIR TUBE KIT PTO/VALVE CTRL - 6MM/25M	1
	14700506	KNOCK-OFF VALVE PNEUMATIC WITH SUPPORT	1
6		HP HOSES PARTS CONSISTING OF:	
6A	14794625	HOSE 1"-HP-16-02500-00-90 250 BAR	1
6B	14794615	HOSE 1"-HP-16-01500-00-90 250 BAR	1
7		SUCTION HOSE PARTS CONSISTING OF:	
	09223001	CHASSIS CLAMP FOR 1 1/4" SUCTION HOSE	1

2 Nehodová inštrukcia

- 2.1 Po nehode hydrauliky s ničím nehýbať!
- 2.2 Zaisťovať objednávku k výjazdu servisného technika firmy VS-mont /HYVA/ (v prípade neuznania reklamácie budú náklady preúčtované prevádzkovateľovi vozidla).
- 2.3 Privolať servisného technika firmy VS-mont /HYVA/ na miesto nehody.
- 2.4 Privolaný servisný technik vyfotí: miesto nehody, ťahač - ŠPZ a VIN, poškodenie valca návesu alebo ťahača, celkovú situáciu, podklad v mieste sklápania,...
- 2.5 Opísať štítky všetkých komponentov hydraulického systému (nielen HYVA)
- 2.6 Zaisťovať objednávku na prehliadku v autorizovanom servise HYVA a detailnému zisteniu závady (VS-mont / HYVA nehradí náklady na dopravu vozidla do servisu ani v prípade uznania reklamácie)
- 2.7 Zaisťovať objednávku k oprave komponentov VS-mont / HYVA v prípade neuznania reklamácie
- 2.8 Ďalej sa bude postupovať podľa servisných podmienok (viď odd. 3. Servisné inštrukcie), záručných podmienok a všeobecných podmienok firmy VS-mont / HYVA.

3 Servisná inštrukcia k hydraulickému systému HYVA

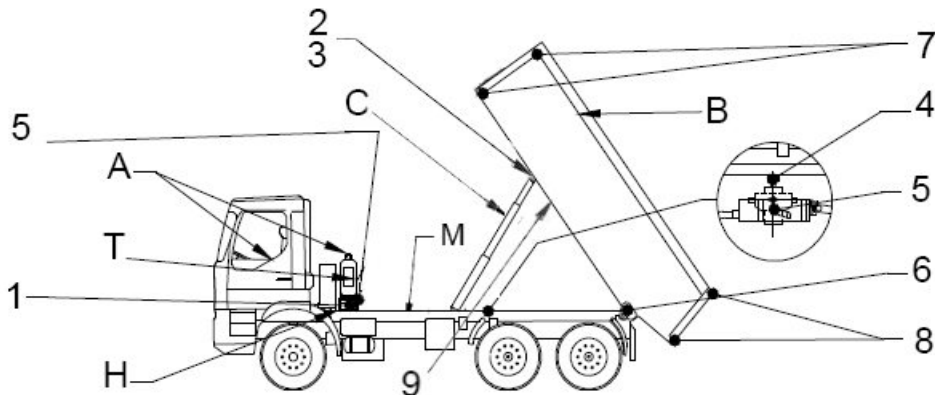
- 3.1 HYVA zaisťuje servisnú činnosť prostredníctvom zmluvných servisov na základe záručných podmienok HYVA, obsiahnutých v Návoде k obsluhu a údržbe pre kompletne sklápače a Všeobecných podmienok HYVA.
- 3.2 Zmluvný servis zisťuje príčiny a stavy škôd na tovare HYVA v najlepšom prípade priamo u zákazníkov prostredníctvom servisného vozidla alebo/a v servisnej dielni.
- 3.3 Zmluvný servis odfaxuje pred výjazdom servisného vozidla k zákazníkovi túto servisnú inštrukciu s upozornením, že pokiaľ nebude reklamácia uznaná, bude musieť náklady uhradiť zákazník, a nechá si faxom potvrdiť objednávku výjazdu servisného vozidla.
- 3.4 Zmluvný servis bude svoje posudky príčin a škôd vpisovať do reklamačného protokolu rovnako ako návrh ich riešení a bude ich obratom zasielať do HYVA.
- 3.5 HYVA preverí reklamačný protokol a riešenie navrhované zmluvným servisom a vykoná rozhodnutie, či sa jedná alebo nejedná o uznanú záručnú opravu.
- 3.6 Preskúšanie reklamačného protokolu bude vykonané:
 - 3.6.1 bez toho, aby HYVA poškodený tovar musel vidieť alebo
 - 3.6.2 príde k zákazníkovi alebo do zmluvného servisu splnomocnená osoba alebo technik HYVA alebo
 - 3.6.3 poškodený tovar bude na základe žiadosti HYVA zaslaný do HYVA Group.
- 3.7 Riešenie: Tovar bude opravený alebo nahradený repasovaným alebo novým tovarom zo skladu alebo bude objednaný u HYVA Group.
- 3.8 Pokiaľ by repasovaný alebo nový tovar mal byť zákazníkovi poskytnutý skôr ako by mohol byť vystavený a preskúšaný reklamačný protokol alebo dokončená oprava (vrátane vystavenia protokolu o oprave), musí zákazník najskôr zaplatiť cenu náhradného tovaru alebo/a opravy, až potom môže dostať náhradný tovar alebo vykonanú opravu a potom po ukončení opravy alebo na základe výsledkov preskúšania reklamačného protokolu môže opäť dostať späť peniaze alebo nie.
- 3.9 Zmluvný servis bude servisnú opravu vykonávať vo svojom stredisku, po dohode s HYVA a so zákazníkom priamo u zákazníka prostredníctvom servisného vozidla.
- 3.10 Pozáručný servis bude mať obdobný priebeh ako hore popísaný záručný servis, tzn. jeden rozdiel: HYVA nebude musieť preskúšať reklamačné protokoly, respektíve posudky v prípade pozáručných prípadov, s výnimkou výslovnej žiadosti, ako napríklad pri nehodách.

3.11 Pri nehodách je zmluvný servis povinný vždy pred poskytnutým servisom obdržať posudok HYVA a povolenie poisťovacej spoločnosti, u ktorej je HYVA poistená.

4 Údržbová inštrukcia

! POZOR: Údržba v blízkosti pohyblivých častí je nebezpečná. Pokiaľ je korba zdvihnutá pre údržbu musí byť vždy riadne zaistená. Je životu nebezpečné zdržovať sa pod korbou.

Plán údržby hydraulického systému a nadstavby



Typ	Popis	Aplikácia	Prevádzať vždy 1x:		
			Denne	Týždenne	Polročne, ročne
H l a v n á ú d r ž b a	(A) Vzduch	Rozvod vzduchu Ovládanie vzduchu	Kontrola poškodenia a úniku Kontrola chodu poškodenia a úniku	Kontrola poškodenia a úniku	
	(H) Hydraulický systém	Všetko Pumpa Hydraulické rozvody Hydraulické ventily	Kontrola valca (chod, poškodenie, tečenie) Kontrola poškodenia a úniku Kontrola poškodenia a úniku	Očistite valec Kontrola tesnosti	
	(T) Nádrže	Hladina oleja Olejový filter Vzduchový filter Všetko Všetko Uchytenie	Skontrolujte a doplňte pokiaľ chýba	Kontrola čistoty filtra Kontrola vzduchového Kontrola matic a skrutiek (utiahnutie)	Vymeňte olejový filter Vymeňte vzduchový Vymeňte olej Vyčistite vnútro
M a z a c í a d o b a	(C) Valce	Všetko FC typy FE typy DCT/UCB typy DCT/UCB a FC/FE		1. Mazať uchytenie na 2. Mazať uchytenie 3. Mazať oko pod 4. Mazať ložisko 5. mazať ložisko 6. Mazať zadné 6. Mazať predné 7. mazať zadný a bočný dver. Mazať všetky maznice	
	(B) Korba	Všetky typy 1-str. sklapače 3-str. sklapače Iba pokiaľ sú	Vizuálna kontrola nadstavby Doladenie odsťahovacích mechanizmov Kontrola prasklín		9. pravidelne kontrolovať gumové dorazy, poškodené ihneď vymeniť
	(M) Ostatné	Uchytenie karosérie Stabilizátor		8. Mazať uchytenie Mazať hlavný stabilizátor	

Akkoľvek poškodenie nadstavby bezodkladne ohlásiť výrobcovi za účelom odstránenia závady.

Pozn.: Nikdy nepoužívajte paru k čisteniu hydraulických komponentov (valce, ventily, hadice).

* Preštudujte doporučené oleje!

ZÁSADY BEZPEČNÉHO SKLÁPANIA

ZODPOVEDNOSŤ VODIČA PRI SKLÁPANÍ:

- **Vždy** sa pri príjazde nahláste u správcu alebo majiteľa stanoviska, vyžiadať si operačné predpisy pre dané stanovisko a riadte sa nimi.
- **Vždy** sklápajte alebo nakladajte na miestach v čase určenom zákaznikom.
- **Vždy** si pamätajte, že za zabezpečenie vozidla pri sklápaní zodpovedá iba vodič. Pokiaľ nie ste si istý, alebo pokiaľ nie je možné sa dohodnúť s prevádzkovateľom stanoviska, kontaktujte svojho zamestnávateľa vykládkou.
- **Nikdy** nesklápajte materiál na korbe, keď nie ste si istý, že sa vozidlo v priebehu sklápania nemôže prevrátiť.
- **Vždy** sa ubezpečte, že sa vozidlo nachádza na pevnom podklade, pokiaľ možno nie smerom z kopca dole. Ubezpečte sa, že vozidlo zostane na pevnom podklade aj v prípade, že sa posunie dopredu.
- **Vždy** sa ubezpečte, že sklápací náves je v zákryte za ťahačom.
- **Pred** vlastným sklápaním sa ubezpečte, že nikto nestojí v blízkosti vozidla, a že nemôže byť nikto ohrozený ani v prípade prevrátenia vozidla.
- **Vždy** sa pred sklápaním ubezpečte, že zadné čelo je otvorené.
- **Nikdy** nestojte alebo nechodte priamo za vozidlom so zdvihnutou korbou alebo za vozidlom sklápajúcim náklad.
- **Nikdy** neopúšťajte vozidlo v priebehu sklápania a ubezpečte sa, že sú všetky dvere kabíny bezpečne zatvorené.
- **Vždy** venujte pozornosť možným prekážkam, obzvlášť vedeniu vysokého napätia. Neočakávajte, že budete na tieto prekážky upozornení majiteľom stanoviska. Pokiaľ by sa korba vozidla dostala do kontaktu s elektrickým vedením, musí byť okamžite spustená. Pokiaľ nie ste schopní tak urobiť, nevyskakujte z vozidla, nezabudnite, že sa nesmiete dotýkať v rovnakom okamihu ako vozidla tak aj zeme, lebo by tým došlo k uzavretiu elektrického okruhu. Nedovoľte nikomu priblížiť sa k vozidlu, pokiaľ je v kontakte s elektrickým vedením. Okamžite volajte pohotovostnú službu elektrických závodov.
- **Pamätajte** si, že elektrický výboj môže preskočiť i na relatívne veľkú vzdialenosť. Buďte preto opatrní pri sklápaní v blízkosti elektrického vedenia.
- **Vždy** sa ubezpečte, ak je náklad vyšší ako zadná sklopná stena, že sa pod ňou nemôže zaraziť, lebo za určitých okolností toto môže spôsobiť utrhnutie korby od piestu a následné prevrátenie celej korby dozadu pod váhou vzpričeného nákladu.
- **VZDUCHOVÁ KONTROLA:** automatické vyradenie PTO zabráňuje prílišnému opotrebeniu PTO a zaručuje, že toto zariadenie nie je poháňané pokiaľ je vozidlo v pohybe.
- **Pamätajte** si, že pokiaľ sa náklad nezačne vyklápať pod uhlom 20° (t.j. zhruba pri polovičnom zdvihu korby), je potreba prestať sklápať a presvedčiť sa, čím je toto spôsobené. V takomto prípade kráčajte vždy v dostatočnej vzdialenosti od vozidla.
- **Nikdy** sa nepokúšajte uvoľniť náklad trhavými pohybmi vozidla dopredu a dozadu.
- **Pamätajte** si, že pokiaľ sa vozidlo prevráti, je oveľa bezpečnejšie zostať v kabíne vozidla. Zaprite sa pevne do operadla a držte volant. Nikdy sa nepokúšajte opustiť vozidlo, pokiaľ sa začne prevracať.
- **Nezabudnite** vrátiť páčku ovládania sklápania do neutrálnej polohy v okamihu, keď sa korba zdvihne na maximum.
- **Nikdy** sa nezabudnite ubezpečiť, že sa po ukončení sklápania PTO vyplo.
- **Nikdy** nepretáčajte motor pri sklápaní, mohlo by dôjsť k podtlaku oleja na saní čerpadla, a následne k jeho poškodeniu.

- **Nezabudnite** sa ubezpečiť, že je korba úplne prázdna. Vždy vráťte ešte pred odchodom z miesta vykládky ložnú plochu dole, odstráňte možné prekážky a zabezpečte zadné čelo.

ZODPOVEDNOSŤ VODIČA PRI NAKLADANÍ:

- **Vždy** sa ubezpečte, že osoby nakladajúce vaše vozidlo sú kompetentné, a že uložia náklad na vaše vozidlo bezpečne. Pokiaľ máte pochybnosti, overte si u majiteľa alebo prevádzkovateľa stavby, že majú patričné skúsenosti.
- **Vždy** sa presvedčte, že náklad je rovnomerne rozložený po celej ploche sklopnej plošiny, tak aby sa zabránilo prevráteniu vozidla do strany v priebehu sklápania, a aby bolo zaručené rovnovážne zaťaženie osy. Sklopné zariadenie môže byť poškodené, ak je náklad príliš vpredu.
- **Nikdy** nestojte blízko vozidla, ak je práve nakladané alebo zaparkované v nakladacom priestore. Nikdy nestojte na vozidle, ak je nakladané.
- **Dávajte pozor** na náklady, ktoré môžu ľahko zmrznúť alebo sa prilepiť, napríklad mokrý piesok, alebo štrk. Náklad, ktorý primrzne na jednej strane plošiny, môže spôsobiť prevrátenie vozidla v priebehu sklápania.
- **Dávajte pozor** na náklady s rôznou hustotou. Pokiaľ sa väčšie čiastočky nákladu začnú vysypávať prvé, zatiaľ čo jemnejšie časti zostávajú zlepené dohromady a nedochádza k ich vysypaniu, vozidlo môže stratiť rovnováhu a stať sa nestabilným.

ZODPOVEDNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA

- **Nikdy** nepracujte na vozidle so sklopnou plošinou zdvihnutou bez zodpovedajúcej podpory. Všetky bezpečnostné zásady, týkajúce sa zaistenia stability pri sklápaní, platné pre vodičov sú rovnako platné pre údržbárov a mechanikov.
- **Pravidelne** kontrolujte, či z karosérie nevychádzajú ostré súčasti, ktoré by mohli poraniť okoloidúcich alebo pracovníkov stavby. Ubezpečte sa, že tesnenie okolo zadnej steny je v poriadku, a že materiál nemôže unikať pri ich uzavretí.
- **Vždy** skontrolujte, či pri sklápaní alebo jazde v teréne nedošlo k poškodeniu zadných svetiel vozidla.
- **Vždy** používajte iba autorizovaného dodávateľa pre všetky súčasti nutné k oprave alebo obnove piestu. Ubezpečte sa, že všetky tesnenia prichádzajú v originálnom uzatvorenom balení označené výrobcom.

ZODPOVEDNOSŤ ÚDRŽBÁROV A MECHANIKOV

- **NIKDY** nepracujte na vozidle so sklápacou plošinou zdvihnutou BEZ ZODPOVEDAJÚCEJ PODPERY. Všetky bezpečnostné zásady, týkajúce sa zaistenia stability pri sklápaní, platné pre vodičov sú taktiež platné pre údržbárov a mechanikov.
- **VŽDY** skontrolujte a premažte všetky závesy a piesty v priebehu PRAVIDELNÝCH prehliadok. Ubezpečte sa, že všetky hadicové spoje sú v poriadku, a že nedochádza k únikom kvapaliny. Hydraulická kvapalina môže spôsobiť zdravotné problémy, ohroziť životné prostredie a nesmie unikať z uzavretého systému.
- **VŽDY** skontroluje, či hydraulické hadice nie sú napuchnuté a či nedochádza k ich otieraniu o karosériu.

- **PRAVIDELNE** kontrolujte, či z karosérie nevyčnievajú ostré časti, ktoré by mohli poraniť pracovníkov. Ubezpečte sa, či tesnenie okolo zadnej sklopnej steny je v poriadku, a či materiál nemôže unikať pri uzavretí.
- **VŽDY** skontrolujte, či pri sklápaní alebo jazde v teréne nedošlo k poškodeniu zadných svetiel vozidla.
- **VŽDY** používajte iba autorizovaných dodávateľov pre všetky časti nutné k oprave alebo obnove piestu. Ubezpečte sa, či všetky tesnenia prišli v originálnom uzavretom balení označenom výrobcom.

ZÁSADY PRE NÁKUP SKLÁPACÍCH NADSTAVIEB

- **Vždy** používajte kvalitné súčiastky od autorizovaných predajcov. Dlhoročné skúsenosti firmy HYVA v odbore jej umožňujú vyrábať a dodávať iba komponenty spĺňajúce všetky bezpečnostné normy.
- **PIESTY:** Vysoko kvalitné DOM oceľové plášte piestov a zvýšená sila steny valca znamenajú vyššiu stabilitu a optimálnu odolnosť v prípade bočného sklápania.
- **HADICE:** bezpečnostný koeficient je 4:1 u všetkých vysokotlakových hadíc.
- **VENTILY:** integrálne tlmiace ventily zabraňujú vzniku nárazových pretlakov a manuálny regulátor umožňuje nastavenie najbezpečnejšej rýchlosti spätného sklápania.

Signalizácia manipulácie s nadstavbou VS-mont

Firma VS-mont, s.r.o. v záujme zvýšenia bezpečnosti pri manipulácii s nadstavbami začala montovať na vyžiadanie zákazníka zvukovú výstražnú signalizáciu.

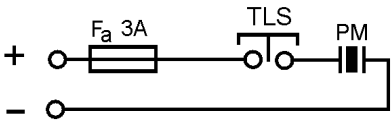
Signalizácia začne upozorňovať vodiča a hlavne okolo stojacich ihneď ako sa začne manipulovať s nadstavbou, a to v nasledujúcich prípadoch:

- v prípade zdvíhania a klesania nadstavby smerom dozadu aj do strán,
- v prípade otvárania a zatvárania hydraulicky ovládanej bočnice,
- v prípade, že zostane nadstavba zdvihnutá z dôvodu údržby, ale nie je zabezpečená podperou.

Taktiež táto signalizácia upozorní vodiča na odistené zadné čelo (platí v prípade, že je odisťované pomocou pneumatických piestov).

Signalizácia je napájaná cez poistku (3A).

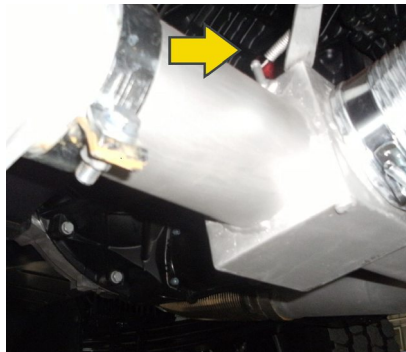
Informatívny charakter, ilustračná schéma:

TYP	s mechanickým (hydraulickým) odisťovaním ZČ
Umiestnenie poistky na vozidle u nadstavieb:	 • priestor batérií
Elektrická schéma zapojenia:	

F _a – poistka 3A/32V	
TLS – tlakový spínač 4 bar	
PM – alarm A – ST810 – 24V	

Vyhrievanie nadstavby VS-mont (pokiaľ je vo výbave)

Na obrázku č. 1 je vyznačená klapka (páka) vyhrievania, ktorou sa usmerňuje horúci výfukový plyn smerom do tlmiča výfuku, alebo do nadstavby.



obrázok č. 1

Ďalej je plyn vedený potrubím (obrázok č.2) a dosadacím mechanizmom (obrázok č.3) do prieduchovej nadstavby.



obrázok č.2



obrázok č.3

Možnosť daného prevedenia patrí do príslušenstva za príplatok

Likvidácia výrobku

Výrobok sa likviduje v rámci platnej legislatívy v krajine, kde bude likvidovaný.

Servisné strediská firmy VS-MONT, s.r.o.

(PRE POVINNÉ A PRAVIDELNÉ SERVISNÉ PREHLIADKY)

Bližšie informácie o konkrétnom servisnom stredisku v danej lokalite SR, ČR a iných krajinách Vám budú poskytnuté na doleuvedených telefónnych číslach, alebo na našej web stránke www.vsmont.sk

Tel.: +421 42 431 35 11

Mobil: +421 903 256 443

vsmont@vsmont.sk

VS-MONT, s.r.o.

Závod 01

020 55 Lazy pod Makytou 1030

VS-MONT, s.r.o.

Závod 02

Robotnícka ulica 2125
areál Považských strojární
017 01 Považská Bystrica



VS-mont, spol. s r.o.
Panštína 1030
020 55 Lazy pod Makytou
☎: 00421 (0)42 4313 511
512
☎: 00421 (0)42 4313 516
✉: vsmont@vsmont.sk



Výrobný závod - Považská Bystrica
GPS: 49.123455, 18.421960



Výrobný závod - Lazy pod Makytou
GPS: 49.2430, 18.2188

www.vsmont.sk